

Luk

Chapter 23

Nepali Interlinear

Reference: Nepali ERV

1 Καὶ ἀναστὰν ἅπαν τὸ πλῆθος αὐτῶν, ἤγαγον αὐτὸν ἐπὶ τὸν Πιλαῶτον.
र उठेर सम्पूर्ण त्यो भीडले तिनीहरूको लगे उहाँलाई अगाडि त्यो पिलातसकहाँ
[G2532](#) [G0450](#) [G0537](#) [G3588](#) [G4128](#) [G0846](#) [G0071](#) [G0846](#) [G1909](#) [G3588](#) [G4091](#)

त्यसछि तिनीहरू सबै उठे अनि येशूलाई पिलातसकहाँ पुर्याए।

2 ἤρξαντο δὲ κατηγορεῖν αὐτοῦ, λέγοντες, Τοῦτον εὐραμεν διαστρέφοντα τὸ
सुरु-गरे अनि आरोप-लगाउन उहाँमाथि भन्दै यो-मानिसलाई पायों भ्रष्ट-पादै-गरेको ती
[G0756](#) [G1161](#) [G2723](#) [G0846](#) [G3004](#) [G3778](#) [G2147](#) [G1294](#) [G3588](#)

ἔθνος ἡμῶν, καὶ κωλύοντα φόρους Καίσαρι διδόναι, καὶ λέγοντα ἑαυτὸν
जातिलाई हाम्रो र रोक्दै-गरेको करहरू कैसरलाई दिनबाट र भनेको आफैँलाई
[G1484](#) [G1473](#) [G2532](#) [G2967](#) [G5411](#) [G2541](#) [G1325](#) [G2532](#) [G3004](#) [G1438](#)

Χριστὸν βασιλέα εἶναι.
ख्रीष्ट राजा हो-भनेर
[G5547](#) [G0935](#) [G1510](#)

तिनीहरूले उहाँलाई दोष दिन थाले। तिनीहरूले पिलातसलाई भने, “उहाँले हाम्रा मानिसहरूलाई पथ भ्रष्ट गराउदै थिए र हामीले उहाँलाई पक्रेकाछौं। उहाँले सिजरलाई कर तिर्नु विरोध गर्नुहुन्छ। उहाँ दावी गर्नु हुन्छ, उहाँ ख्रीष्ट राजा हुनुन्छ।”

3 ὁ δὲ Πιλαῶτος ἠρώτησεν αὐτὸν, λέγων, Σὺ εἶ ὁ Βασιλεὺς τῶν
त्यसैले तब पिलातसले सोध्यो उहाँलाई भन्दै तिमी हो त्यो राजा ती
[G3588](#) [G1161](#) [G4091](#) [G2065](#) [G0846](#) [G3004](#) [G4771](#) [G1510](#) [G3588](#) [G0935](#) [G3588](#)

Ἰουδαίων? ὁ δὲ ἀποκριθεὶς αὐτῷ, ἔφη, Σὺ λέγεις.
यहूदीहरूको उहाँले तर जवाफ-दिँदै उहाँलाई भन्यो तिमी-नै भन्नुहुन्छ
[G2453](#) [G3588](#) [G1161](#) [G0611](#) [G0846](#) [G5346](#) [G4771](#) [G3004](#)

पिलातसले येशूलाई भने, “के तपाईं यहूदीहरूका राजा हुनुहुन्छ?” येशूले उत्तर दिनुभयो, “हो, त्यो सही हो।”

4 ὁ δὲ Πιλαῶτος εἶπεν πρὸς τοὺς ἀρχιερεῖς καὶ τοὺς ὄχλους, Οὐδὲν
त्यसैले तब पिलातसले भन्यो प्रति ती प्रधान-पुजारीहरू र ती भीडहरूलाई केही-पनि
[G3588](#) [G1161](#) [G4091](#) [G3004](#) [G4314](#) [G3588](#) [G0749](#) [G2532](#) [G3588](#) [G3793](#) [G3762](#)

εὐρίσκω αἴτιον ἐν τῷ ἀνθρώπῳ τούτῳ.
पाउँदिनँ दोष मा यो मानिसमा यो
[G2147](#) [G0159](#) [G1722](#) [G3588](#) [G0444](#) [G3778](#)

पिलातसले मुख्य पूजाहारीहरू अनि अग्रज मानिसहरूलाई भने, “मैले यो मानिसमाथि आरोप थोप्र कुनै दोष पाइन।”

5 οἱ δὲ ἐπίσχυον, λέγοντες, ὅτι Ἀνασεῖ τὸν λαὸν, διδάσκων καθ’
तिनीहरूले तर अझ-जोड-दिए भन्दै कि भर्काउँछ ती मानिसहरूलाई सिकाउँदै भरि
[G3588](#) [G1161](#) [G2001](#) [G3004](#) [G3754](#) [G0383](#) [G3588](#) [G2992](#) [G1321](#) [G2596](#)

ὅλης τῆς Ἰουδαίας, καὶ ἀρξάμενος ἀπὸ τῆς Γαλιλαίας ἔως ὠδε.
सम्पूर्ण त्यो यहूदियामा र सुरु-गरेर बाट त्यो गालीलबाट यहाँसम्म यहाँ
[G3650](#) [G3588](#) [G2449](#) [G2532](#) [G0756](#) [G0575](#) [G3588](#) [G1056](#) [G2193](#) [G5602](#)

तिनीहरूले घरि-घरि भने, “तर यो मानिसले! यहूदीयाभरि मानिसहरूलाई उहाँको शिक्षाले उत्तेजित पारी रहेकोछ। उहाँले गालीलमा शुरू गर्नुभयो, अनि अहिले यहीं हुनुहुन्छ।”

6 Πιλάτος δὲ ἀκούσας, ἐπηρώτησεν εἰ ὁ ἄνθρωπος Γαλιλαῖός ἐστιν;
 पिलातसले त सुनेर सोध्यो के त्यो मानिस गालीली हो
[G4091](#) [G1161](#) [G0191](#) [G1905](#) [G1487](#) [G3588](#) [G0444](#) [G1057](#) [G1510](#)

यो सुने पछि यो मानिस गालीलबाट आएको हो होइन पिलातसले सोधे।

7 καὶ ἐπιγνοῦς ὅτι ἐκ τῆς ἐξουσίας Ἡρώδου ἐστὶν, ἀνέπεμψεν αὐτὸν πρὸς
 र जानेर कि बाट त्यो अधिकारको हेरोदको हो पठायो उहाँलाई तिर
[G2532](#) [G1921](#) [G3754](#) [G1537](#) [G3588](#) [G1849](#) [G2264](#) [G1510](#) [G0375](#) [G0846](#) [G4314](#)

Ἡρώδην, ὄντα καὶ αὐτὸν ἐν Ἱεροσολύμοις ἐν ταύταις ταῖς ἡμέραις.
 हेरोदकहाँ भएको पनि उहाँ मा यरूशलेममा मा यी ती दिनहरूमा
[G2264](#) [G1510](#) [G2532](#) [G0846](#) [G1722](#) [G2414](#) [G1722](#) [G3778](#) [G3588](#) [G2250](#)

पिलातसले चाल पाए कि येशू हेरोदको क्षेत्रका थिए। त्यस समय हेरोद यरूशलेममा नै थिए। त्यसैले पिलातसले उहाँलाई हेरोदकहाँ पठाए।

8 ὁ δὲ Ἡρώδης, ἰδὼν τὸν Ἰησοῦν, ἐχάρη λίαν; ἦν γὰρ ἐξ ἰκανῶν
 त्यसैले तर हेरोदले देखेर त्यो येशूलाई खुशी-मान्यो अत्यन्तै थियो किनभने बाट धेरै
[G3588](#) [G1161](#) [G2264](#) [G3708](#) [G3588](#) [G2424](#) [G5463](#) [G3029](#) [G1510](#) [G1063](#) [G1537](#) [G2425](#)

χρόνων θέλων ἰδεῖν αὐτὸν, διὰ τὸ ἀκούειν περὶ αὐτοῦ; καὶ ἤλαπίζεν
 समयदेखि चाह्यो देख्न उहाँलाई कारणले त्यो सुनेको-थियो बारेमा उहाँको र आशा-गरेको-थियो
[G5550](#) [G2309](#) [G3708](#) [G0846](#) [G1223](#) [G3588](#) [G0191](#) [G4012](#) [G0846](#) [G2532](#) [G1679](#)

τι σημεῖον ἰδεῖν ὑπ' αὐτοῦ γινόμενον.
 कुनै चिन्ह देख्न द्वारा उहाँबाट भएको
[G5100](#) [G4592](#) [G3708](#) [G5259](#) [G0846](#) [G1096](#)

जब हेरोदले येशूलाई देखे, उनी अत्यन्त खुशी भए। हेरोदले येशूको विषयमा सबै सुनेका थिए। यसैले धेरै दिनदेखि येशूलाई भेट्ने उनको इच्छा थियो। येशूले केही चमत्कार देखाउनु भन्ने हेरोदले आशा गरे।

9 ἐπηρώτα δὲ αὐτὸν ἐν λόγοις ἱκανοῖς; αὐτὸς δὲ οὐδὲν ἀπεκρίνατο
 सोध्यो अनि उहाँलाई मा शब्दहरूले धेरै उहाँले तर केही-पनि जवाफ-दिइनन्
[G1905](#) [G1161](#) [G0846](#) [G1722](#) [G3056](#) [G2425](#) [G0846](#) [G1161](#) [G3762](#) [G0611](#)

αὐτῷ.
 उहाँलाई
[G0846](#)

हेरोदले उहाँलाई अनेकौं प्रश्नहरू गरे, तर येशूले कुनै उत्तर दिनुभएन।

10 εἰστήκεισαν δὲ οἱ ἀρχιερεῖς καὶ οἱ γραμματεῖς, εὐτόνως κατηγοροῦντες
 उभिएका-थिए अनि ती प्रधान-पुजारीहरू र ती शास्त्रीहरूले जोडले आरोप-लगाउँदै-थिए
[G2476](#) [G1161](#) [G3588](#) [G0749](#) [G2532](#) [G3588](#) [G1122](#) [G2159](#) [G2723](#)

αὐτοῦ.
 उहाँमाथि
[G0846](#)

मुख्य पूजाहारी र व्यवस्थाका शास्त्रीहरू त्यहीं उभिरहेका थिए। तिनीहरू येशूको विरुद्ध दोष लगाएर कराइरहेका थिए।

11 ἐξουθενήσας δὲ αὐτὸν, «καὶ» ὁ Ἡρώδης σὺν τοῖς στρατεύμασιν αὐτοῦ,
 अपमान-गरेर अनि उहाँलाई पनि त्यो हेरोदले सँगै ती सैनिकहरूसँग आपनो
[G1848](#) [G1161](#) [G0846](#) [G2532](#) [G3588](#) [G2264](#) [G4862](#) [G3588](#) [G4753](#) [G0846](#)

καὶ ἐμπαίξας, περιβαλὼν ἐσθῆτα λαμπρὰν, ἀνέπεμψεν αὐτὸν τῷ Πιλάτῳ.
 र खिल्ली-गरेर लगाईदिएर लुगा चमकिलो फिर्ता-पठायो उहाँलाई त्यो पिलातसकहाँ
[G2532](#) [G1702](#) [G4016](#) [G2066](#) [G2986](#) [G0375](#) [G0846](#) [G3588](#) [G4091](#)

तब हेरोद र तिनका सिपाहीहरूले येशूलाई खिसी गरे। तिनीहरूले येशूलाई राजाको पोशाक पहिराइ दिएर पिलातस भएकहाँ नै पठाए।

12 ἐγένοντο δὲ φίλοι ὁ τε Ἡρώδης καὶ ὁ Πιλάτος, ἐν αὐτῇ τῇ
 भए अनि साथी त्यो अनि हेरोद र त्यो पिलातस, मा त्यसै त्यही
[G1096](#) [G1161](#) [G5384](#) [G3588](#) [G5037](#) [G2264](#) [G2532](#) [G3588](#) [G4091](#) [G1722](#) [G0846](#) [G3588](#)

ἡμέρα μετ' ἀλλήλων; προὔπῃρχον γὰρ ἐν ἔχθρῳ, ὄντες πρὸς αὐτοῦς.
 दिनमा एक-अर्कासँग एक-अर्कामा थिए-पहिल्यै-देखि किनभने मा शत्रुतामा भएका प्रति एक-अर्काको
[G2250](#) [G3326](#) [G0240](#) [G4391](#) [G1063](#) [G1722](#) [G2189](#) [G1510](#) [G4314](#) [G0848](#)

बितेका दिनाहरूमा हेरोद र पिलातस माझ शत्रुता थियो। तर त्यस दिन ती दुइमाझ मित्रता शुरू भयो।

13 Πιλάτος δὲ, συναλεσάμενος τοὺς ἀρχιερεῖς, καὶ τοὺς ἄρχοντας, καὶ τὸν
 पिलातसले तब एक-साथ-बोलाएर ती प्रधान-पुजारीहरू र ती शासकहरू र ती
[G4091](#) [G1161](#) [G4779](#) [G3588](#) [G0749](#) [G2532](#) [G3588](#) [G0758](#) [G2532](#) [G3588](#)

λαὸν,
 मानिसहरूलाई
[G2992](#)

पिलातसले मुख्य पूजाहारीहरू र यहूदी शासकहरू लगायत सबै मानिसहरूलाई बोलाए।

14 εἶπεν πρὸς αὐτοῦς, Προσηνέγκατέ μοι τὸν ἄνθρωπον τοῦτον, ὡς
 भन्यो प्रति तिनीहरूलाई ल्यायो मकहाँ यो मानिसलाई यो जस्तो
[G3004](#) [G4314](#) [G0846](#) [G4374](#) [G1473](#) [G3588](#) [G0444](#) [G3778](#) [G5613](#)

ἀποστρέφοντα τὸν λαόν; καὶ ἰδοῦ, ἐγὼ ἐνώπιον ὑμῶν ἀνακρίνας, οὐθὲν
 भ्रष्ट-पार्ने ती मानिसहरूलाई र हेर मैले तिम्रो-अगाडि तिम्रो जाँचेर केही-पनि
[G0654](#) [G3588](#) [G2992](#) [G2532](#) [G3708](#) [G1473](#) [G1799](#) [G4771](#) [G0350](#) [G3762](#)

εὔρον ἐν τῷ ἀνθρώπῳ τούτῳ αἴτιον ὧν κατηγορεῖτε κατ' αὐτοῦ.
 पाइनेँ मा यो मानिसमा यो दोष जुनको आरोप-लगाउनुहुन्छ विरुद्ध उहाँको
[G2147](#) [G1722](#) [G3588](#) [G0444](#) [G3778](#) [G0159](#) [G3739](#) [G2723](#) [G2596](#) [G0846](#)

पिलातसले तिनीहरूलाई भने, "तिमीहरूले यो मानिसलाई मकहाँ ल्यायो। तिमीहरूले भन्यो कि यो मानिसले मानिसहरूलाई मकहाँ उत्तेजित गराइरहेकोछ। तर मैले तिमीहरूकै अघि उहाँलाई जाँचे। तर तिमीहरूले लगाएको कुनै पनि दोषारोपणमा मैले उहाँमाथि कुनै दोष पाइँन।

15 ἀλλ' οὐδὲ Ἡρώδης; ἀνέπεμψεν γὰρ αὐτὸν πρὸς ἡμᾶς. καὶ ἰδοῦ, οὐδὲν
 तर न-त हेरोदले-पनि फिर्ता-पठाएको-छ किनभने उहाँलाई तिर हामीकहाँ र हेर केही-पनि
[G0235](#) [G3761](#) [G2264](#) [G0375](#) [G1063](#) [G0846](#) [G4314](#) [G1473](#) [G2532](#) [G3708](#) [G3762](#)

ἄξιον θανάτου ἐστὶν πεπραγμένον αὐτῷ.
 योग्य मृत्युको छैन गरेको उहाँद्वारा
[G0514](#) [G2288](#) [G1510](#) [G4238](#) [G0846](#)

त्यसरी नै हेरोदले पनि उहाँमा कुनै दोष देखेनन्। तिनले त्यसैले गर्दा उहाँलाई हामीकहाँ पठाएका हुन्। हेर, येशूले कुनै दोष गर्नु भएको छैन कि उहाँले मृत्यु दण्ड पाउन्।

16 παιδεύσας οὖν αὐτὸν, ἀπολύσω.
 सास्ती-दिएर तब उहाँलाई छोडिदिन्छु
[G3811](#) [G3767](#) [G0846](#) [G0630](#)

यसकारण, म उहाँलाई हलुका सजाय दिएर छोडिदिनेछु।"

17 <Ἀνάγκην δὲ εἶχεν ἀπολύειν αὐτοῖς κατὰ ἐορτὴν ἕνα>.
 आवश्यकता अनि थियो छोड्न तिनीहरूलाई अनुसार चाडमा एक-जनालाई
[G0318](#) [G1161](#) [G2192](#) [G0630](#) [G0846](#) [G2596](#) [G1859](#) [G1520](#)

+ 23:17 लूकाको केही ग्रीक लिपिमा पद 17 मा यस्तो लेखिएको छ: "किन कि प्रत्येक निस्तार चाडको समयमा तिनले तिनीहरूको निम्ति कैदीहरू मध्ये एक जनालाई छोडिदिनु पर्छो।"

18 ἀνέκραγον δὲ παμπληθεὶς, λέγοντες, Αἴρε τοῦτον, ἀπόλυσον δὲ ἡμῖν
 चिच्याए अनि सबैजनाले भन्दै हटाउ यो-मानिसलाई छोड तर हामीलाई
[G0349](#) [G1161](#) [G3826](#) [G3004](#) [G0142](#) [G3778](#) [G0630](#) [G1161](#) [G1473](#)

τὸν Βαραββᾶν!
 त्यो बराब्बासलाई
[G3588](#) [G0912](#)

| तर सबै मानिसहरू चिच्याए, “उसलाई मार्नै पर्छ। बरू बरब्बासलाई छोडिदिनुहोस्।”

19 ὅστις ἦν διὰ στάσιν τινὰ γενομένην ἐν τῇ πόλει, καὶ φόνον,
 जो थियो कारणले विद्रोहको कुनै भएको मा त्यो सहरमा र हत्याको
[G3748](#) [G1510](#) [G1223](#) [G4714](#) [G5100](#) [G1096](#) [G1722](#) [G3588](#) [G4172](#) [G2532](#) [G5408](#)

βληθεὶς ἐν τῇ φυλακῇ.
 हालिएको-थियो मा त्यो झ्यालखानामा
[G0906](#) [G1722](#) [G3588](#) [G5438](#)

| बरब्बासले सहरमा दङ्गा फैलाएको कारण झ्यालखानामा परेका थियो। त्यसले हत्या पनि गरेको थियो।

20 πάλιν δὲ ὁ Πιλάτος προσεφώνησεν αὐτοῖς, θέλων ἀπολύσαι τὸν Ἰησοῦν.
 फेरि अनि त्यो पिलातसले सम्बोधन-गर्यो तिनीहरूलाई चाहन्दै छोड्न त्यो येशूलाई
[G3825](#) [G1161](#) [G3588](#) [G4091](#) [G4377](#) [G0846](#) [G2309](#) [G0630](#) [G3588](#) [G2424](#)

| पिलातसले येशूलाई मुक्त गर्न चाहन्थे। फेरि उनले येशूलाई छोडिदिने बारे तिनीहरूसँग कुरा गरे।

21 οἱ δὲ ἐπεφώνουν, λέγοντες, Σταύρου, σταύρου αὐτόν.
 तिनीहरूले तर चिच्याए भन्दै क्रूसमा-टाँग क्रूसमा-टाँग उहाँलाई
[G3588](#) [G1161](#) [G2019](#) [G3004](#) [G4717](#) [G4717](#) [G0846](#)

| तर तिनीहरू चिच्याइरहे, “उसलाई क्रूसमा झुण्ड्याऊ, उसलाई क्रूसमा झुण्ड्याऊ।”

22 ὁ δὲ τρίτον εἶπεν πρὸς αὐτούς, Τί γὰρ κακὸν ἐποίησεν οὗτος?
 उहाँले तर तेस्रो-पटक भन्यो प्रति तिनीहरूलाई के किनभने खराब गर्यो यो-मानिसले
[G3588](#) [G1161](#) [G5154](#) [G3004](#) [G4314](#) [G0846](#) [G5101](#) [G1063](#) [G2556](#) [G4160](#) [G3778](#)

οὐδὲν αἴτιον θανάτου εὔρον ἐν αὐτῷ. παιδεύσας οὖν αὐτόν, ἀπολύσω.
 केही-पनि दोष मृत्युको पाइँनँ मा उहाँमा सास्ती-दिएर तब उहाँलाई छोडिदिन्छु
[G3762](#) [G0159](#) [G2288](#) [G2147](#) [G1722](#) [G0846](#) [G3811](#) [G3767](#) [G0846](#) [G0630](#)

| तेस्रोपल्ट पिलातसले मानिसहरूलाई भने, “किन? उहाँले त्यस्तो के गल्ती गर्नु भएको छ? उहाँ दोषी हुनुहुन्न। उहाँलाई मार्नै पर्ने केही कारण भेट्टाइँन। यसकारण सामान्य सजाय दिएर म उहाँलाई छोडिदिनेछु।”

23 οἱ δὲ ἐπέκειντο φωναῖς μεγάλας, αἰτούμενοι αὐτόν σταυρωθῆναι. καὶ
 तिनीहरूले तर जोड-दिए सोरहरूले ठूला मागेर उहाँलाई क्रूसमा-टाँगिन र
[G3588](#) [G1161](#) [G1945](#) [G5456](#) [G3173](#) [G0154](#) [G0846](#) [G4717](#) [G2532](#)

κατίσχυον αἱ φωναὶ αὐτῶν, <καὶ τῶν ἀρχιερέων>.
 प्रबल-भए ती सोरहरू तिनीहरूको र ती प्रधान-पुजारीहरूको
[G2729](#) [G3588](#) [G5456](#) [G0846](#) [G2532](#) [G3588](#) [G0749](#)

| तर येशूलाई क्रूसमा झुण्डाएर मार्नु पर्छ भन्ने विन्ती गर्दै मानिसहरू चिच्याइ रहे।

24 καὶ Πιλάτος ἐπέκρινεν γενέσθαι τὸ αἷτημα αὐτῶν.
 र पिलातसले निर्णय-गर्यो पूरा-हुन त्यो माग तिनीहरूको
[G2532](#) [G4091](#) [G1948](#) [G1096](#) [G3588](#) [G0155](#) [G0846](#)

| तिनीहरू यति साहो चिच्याए कि पिलातसले तिनीहरूको निवेदन पूरा गर्ने निर्णय लिए।

25 ἀπέλυσεν δὲ τὸν διὰ στάσις καὶ φόνον βεβλημένον εἰς φυλακὴν,
छोडिदियो अनि त्यो कारणले विद्रोह र हत्याको हालिएको-थियो मा इयालखानामा
[G0630](#) [G1161](#) [G3588](#) [G1223](#) [G4714](#) [G2532](#) [G5408](#) [G0906](#) [G1519](#) [G5438](#)

ὄν ἴτοῦντο; τὸν δὲ Ἰησοῦν παρέδωκεν τῷ θελήματι αὐτῶν.
जसलाई मागेका-थिए त्यो तर येशूलाई सुम्पिदियो त्यो इच्छामा तिनीहरूको
[G3739](#) [G0154](#) [G3588](#) [G1161](#) [G2424](#) [G3860](#) [G3588](#) [G2307](#) [G0846](#)

मानिसहरू बरब्बासलाई मुक्त गराउन चाहन्थे। बरब्बासले मानिसहरूको हत्या गरेको र आतङ्क फैलाएको आरोपमा कैदमा परेको थियो। पिलातसले बरब्बासलाई मुक्त गिरदिए। तिनीहरूको इच्छा अनुसार जे गर्नु चाहन्थे त्यही गर्नु तिनीहरूलाई येशूलाई तिनले सुम्पिए।

26 Καὶ ὡς ἀπήγαγον αὐτόν, ἐπιλαβόμενοι Σίμωνά, τινα Κυρηναῖον, ἐρχόμενον
र जब लगे उहाँलाई समातेर सिमोन कुनै-एक कुरेनी आउँदै-गरेको
[G2532](#) [G5613](#) [G0520](#) [G0846](#) [G1949](#) [G4613](#) [G5100](#) [G2956](#) [G2064](#)

ἀπ' ἀγροῦ, ἐπέθηκαν αὐτῷ τὸν σταυρὸν, φέρειν ὄπισθεν τοῦ Ἰησοῦ.
बाट खेतबाट राखे उसलाई त्यो क्रूस बोक्न पछाडि त्यो येशूको
[G0575](#) [G0068](#) [G2007](#) [G0846](#) [G3588](#) [G4716](#) [G5342](#) [G3693](#) [G3588](#) [G2424](#)

सिपाहीहरूले येशूलाई मार्न टाढा लगेर गए। त्यसैबेला एउटा मानिस खेतबाट आफ्नो शहरतिर फर्किरहेको थियो। त्यसको नाम शिमोन थियो। शिमोन साइरेनीवासी थिए। सिपाहीहरूले शिमोनलाई येशूको पछि पछि क्रूस बोकेर हिँड्न बाध्य गराए।

27 Ἦκολούθει δὲ αὐτῷ πολὺ πλῆθος τοῦ λαοῦ, καὶ γυναικῶν, αἱ
पछ्याउँदै-थियो अनि उहाँलाई ठूलो भीडले त्यो मानिसहरूको र स्त्रीहरूको जसले
[G0190](#) [G1161](#) [G0846](#) [G4183](#) [G4128](#) [G3588](#) [G2992](#) [G2532](#) [G1135](#) [G3739](#)

ἐκόπτοντο καὶ ἐθρήνουν αὐτόν.
छाती-पिट्दै-थिए र विलाप-गर्दै-थिए उहाँको-लागि
[G2875](#) [G2532](#) [G2354](#) [G0846](#)

धेरै मानिसहरू येशूको पछि लागे। कोही स्त्रीहरू दुखी भएर विलाप गरिरहेका थिए।

28 στραφεῖς δὲ πρὸς αὐτὰς, <ὁ> Ἰησοῦς εἶπεν, Θυγατέρες Ἱερουσαλὴμ,
फर्केर अनि तिर तिनीहरूलाई त्यो येशूले भन्नुभयो छोरीहरू यरूशलेमका
[G4762](#) [G1161](#) [G4314](#) [G0846](#) [G3588](#) [G2424](#) [G3004](#) [G2364](#) [G2419](#)

μὴ κλαίετε ἐπ' ἐμέ, πλὴν ἐφ' ἑαυτὰς κλαίετε, καὶ ἐπὶ τὰ τέκνα
नरोउनुहोस् ममाथि माथि मलाई बरु माथि आफैमाथि रोउनुहोस् र माथि ती सन्तानहरूमाथि
[G3361](#) [G2799](#) [G1909](#) [G1473](#) [G4133](#) [G1909](#) [G1438](#) [G2799](#) [G2532](#) [G1909](#) [G3588](#) [G5043](#)

ὕμῶν.
तिम्रो
[G4771](#)

तर येशूले फर्केर ती स्त्रीहरूलाई भन्नुभयो, “ए यरूशलेमका स्त्रीहरू हो, मेरो निम्ति नरोओ। तिमिहरू आफ्नै निम्ति र आफ्नो छोरा-छोरीको निम्ति विलाप गर!”

29 ὅτι ἰδοὺ, ἔρχονται ἡμέραι ἐν αἷς ἐροῦσιν, Μακάριαι αἱ στείραι, καὶ
किनभने हेर आउँदैछन् दिनहरू मा जुनमा भन्नेछन् धन्य ती बाँझाहरू र
[G3754](#) [G3708](#) [G2064](#) [G2250](#) [G1722](#) [G3739](#) [G2046](#) [G3107](#) [G3588](#) [G4723](#) [G2532](#)

αἱ κοιλίαι αἱ οὐκ ἐγέννησαν, καὶ μαστοὶ οἱ οὐκ ἔθρεψαν.
ती कोखहरू जसले जन्म-दिइनन् नै र स्तनहरू जसले दूध-खुवाइनन् नै
[G3588](#) [G2836](#) [G3739](#) [G3756](#) [G1080](#) [G2532](#) [G3149](#) [G3739](#) [G3756](#) [G5142](#)

समय त्यस्तो आइरहेकोछ कि मानिसहरूले भन्नेछन्, ‘धन्य हुन ती स्त्रीहरू जसले कहिल्यै पनि बालकहरूलाई दूध चुसाएन।’

30 τότε ἄρξονται λέγειν τοῖς ὄρεσιν, Πέσετε ἐφ' ἡμᾶς; καὶ τοῖς βουνοῖς,
 त्यसबेला सुरु-गर्नेछन् भन्न ती पहाडहरूलाई खस माथि हामीमा र ती टाकराहरूलाई
[G5119](#) [G0756](#) [G3004](#) [G3588](#) [G3735](#) [G4098](#) [G1909](#) [G1473](#) [G2532](#) [G3588](#) [G1015](#)

Καλύψατε ἡμᾶς;
 छोपिदेउ हामीलाई
[G2572](#) [G1473](#)

| त्यसपछि मानिसहरूले पर्वतहरूलाई भन्नेछन्, 'हामीमाथि खस्!' अनि पहाडलाई भन्नेछन्, 'हामीलाई छोप!' + 23:30 होशे 10:8 बाट उद्धृत गरिएको।

31 ὅτι εἰ ἐν <τῷ> ὑγρῷ ξύλῳ, ταῦτα ποιοῦσιν; ἐν τῷ ξηρῷ, τί
 किनभने यदि मा त्यो हरियो काठमा यी-कुरा गर्छन् मा त्यो सुखामा के
[G3754](#) [G1487](#) [G1722](#) [G3588](#) [G5200](#) [G3586](#) [G3778](#) [G4160](#) [G1722](#) [G3588](#) [G3584](#) [G5101](#)

γένηται?
 होला
[G1096](#)

| जब जीवन सुखी हुँदा यदि मानिसहरूले यस्तो कर्म गर्छन् भने, जब नराम्रो समय आएको बेला के हुने होला?"

32 Ἦγοντο δὲ καὶ ἕτεροι κακοῦργοι δύο, σὺν αὐτῷ ἀναιρεθῆναι.
 लर्गिदै-थियो अनि पनि अरू अपराधीहरू दुई-जनालाई सँगै उहाँसँग मार्न
[G0071](#) [G1161](#) [G2532](#) [G2087](#) [G2557](#) [G1417](#) [G4862](#) [G0846](#) [G0337](#)

| दूइजना अरू अपराधीहरूलाई पनि उहाँसँग मार्न अघि लगाइएको थियो।

33 Καὶ ὅτε ἦλθον ἐπὶ τὸν τόπον τὸν καλούμενον Κρανίον, ἐκεῖ ἐσταύρωσαν
 र जब आए माथि त्यो ठाउँमा त्यो भनिएको खप्पर त्यहाँ क्रूसमा-टाँगे
[G2532](#) [G3753](#) [G2064](#) [G1909](#) [G3588](#) [G5117](#) [G3588](#) [G2564](#) [G2898](#) [G1563](#) [G4717](#)

αὐτὸν, καὶ τοὺς κακούργους, ὃν μὲν ἐκ δεξιῶν, ὃν δὲ ἐξ
 उहाँलाई र ती अपराधीहरूलाई एकलाई त बाट दाहिनेतिर अर्कोलाई अनि बाट
[G0846](#) [G2532](#) [G3588](#) [G2557](#) [G3739](#) [G3303](#) [G1537](#) [G1188](#) [G3739](#) [G1161](#) [G1537](#)

ἀριστερῶν.
 देब्रेतिर
[G0710](#)

| येशू र ती दुइ अपराधीहरूलाई "खप्परे" भन्ने ठाउँमा लगियो। सिपाहीहरूले येशूलाई काँटी ठोकेर क्रूसको दुइ छेउमा तिनीहरूले ती दुइ अपराधीहरूलाई पनि टाँगे। तिनीहरूले एकजनालाई येशूको दाहिनेपट्टि र अर्कोलाई देब्रेपट्टि राखे।

34 ὁ δὲ Ἰησοῦς ἔλεγεν, Πάτερ, ἄφες αὐτοῖς, οὐ γὰρ οἴδασιν τί
 त्यसैले तर येशूले भन्दै-थियो पिता क्षमा-गर्नुहोस् तिनीहरूलाई जान्दैनन् किनभने जान्दैनन् के
[G3588](#) [G1161](#) [G2424](#) [G3004](#) [G3962](#) [G0863](#) [G0846](#) [G3756](#) [G1063](#) [G1492](#) [G5101](#)

ποιοῦσιν. διαμεριζόμενοι δὲ τὰ ἱμάτια αὐτοῦ, ἔβαλον κλήρους.
 गर्दैछन् बाँडेर अनि ती लुगाहरू उहाँका हाले चिट्टा
[G4160](#) [G1266](#) [G1161](#) [G3588](#) [G2440](#) [G0846](#) [G0906](#) [G2819](#)

| येशूले भन्नुभयो, "हे पिता, तिनीहरूलाई माफ दिनुहोस् किनभने तिनीहरू के गरिरहेछन्, जान्दैनन्।" सिपाहीहरूले चिट्टा उदाएर उनको लुगाहरू बाँडे।

35 καὶ εἰστήκει ὁ λαὸς θεωρῶν. ἐξεμυκτήριζον δὲ καὶ οἱ ἄρχοντες,
 र उभिएको-थियो त्यो मानिसहरूले हेर्दै खिल्ली-गरे अनि पनि ती शासकहरूले
[G2532](#) [G2476](#) [G3588](#) [G2992](#) [G2334](#) [G1592](#) [G1161](#) [G2532](#) [G3588](#) [G0758](#)

λέγοντες, Ἄλλους ἔσωσεν, σωσάτω ἑαυτὸν εἰ οὐτόστις ἐστὶν ὁ Χριστὸς, τοῦ
 भन्दै अरूलाई बचायो बचाओस् आफैलाई यदि यो-नै हो त्यो ख्रीष्ट त्यो
[G3004](#) [G0243](#) [G4982](#) [G4982](#) [G1438](#) [G1487](#) [G3778](#) [G1510](#) [G3588](#) [G5547](#) [G3588](#)

Θεοῦ ὁ ἐκλεκτός.
 परमेश्वरको त्यो छानिएको
[G2316](#) [G3588](#) [G1588](#)

मानिसहरू येशूलाई हेरेर उभिए। यहूदी प्रमुखहरू येशूलाई यसो भन्दै निन्दा गरे, “यदि ऊ नै परमेश्वरले छान्नु भएको, ख्रीष्ट हो भने, जसरी उसले अरूलाई बचायो उसले आफैँलाई बचाउने काम गरोस्?”

36 ἐνέπαιξαν δὲ αὐτῷ καὶ οἱ στρατιῶται, προσερχόμενοι, ὄξος
खिल्ली-गरे अनि उहाँलाई पनि ती सिपाहीहरूले नजिक-आएर अमिलो-दाख-रस
[G1702](#) [G1161](#) [G0846](#) [G2532](#) [G3588](#) [G4757](#) [G4334](#) [G3690](#)

προσφέροντες αὐτῷ,
चढाउँदै उहाँलाई
[G4374](#) [G0846](#)

सिपाहीहरूले पनि येशूको खिल्ली उडाए। तिनीहरू येशूको नजीक गए अनि उहाँलाई दाखरसको सिर्का-दिए।

37 καὶ λέγοντες, Εἰ σὺ εἶ ὁ Βασιλεὺς τῶν Ἰουδαίων, σῶσον σεαυτόν!
र भन्दै यदि तिमी हौ त्यो राजा ती यहूदीहरूको बचाउ आफैँलाई
[G2532](#) [G3004](#) [G1487](#) [G4771](#) [G1510](#) [G3588](#) [G0935](#) [G3588](#) [G2453](#) [G4982](#) [G4572](#)

ती सिपाहीहरूले भने, “यदि तिमी यहूदीहरूको राजा हौ भने आफैँले आफैँलाई बचाउ।”

38 ἦν δὲ καὶ ἐπιγραφή ἐπ’ αὐτῷ, Ὁ ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΩΝ ΙΟΥΔΑΙΩΝ οὗτος,
थियो अनि पनि लेख माथि उहाँमा यो राजा ती यहूदीहरूको यो-हो
[G1510](#) [G1161](#) [G2532](#) [G1923](#) [G1909](#) [G0846](#) [G3588](#) [G0935](#) [G3588](#) [G2453](#) [G3778](#)

{γράμμασιν Ἑλληνικοῖς καὶ Ῥωμαϊκοῖς καὶ Ἑβραϊκοῖς}.
लिपिमा ग्रीकमा र रोमीमा र हिब्रूमा
[G1121](#) [G1673](#) [G2532](#) [G4513](#) [G2532](#) [G1444](#)

कूसको माथिल्लो भागमा यी शब्दहरू लेखिएको थिए “ यो यहूदीहरूको राजा हो।”

39 Εἷς δὲ τῶν κρεμασθέντων κακούργων, ἐβλασφήμει αὐτόν, «λέγων», Οὐχὶ
एक तर ती झुन्डिएका अपराधीहरूमध्ये निन्दा-गर्दै-थियो उहाँलाई भन्दै होइन-र
[G1520](#) [G1161](#) [G3588](#) [G2910](#) [G2557](#) [G0987](#) [G0846](#) [G3004](#) [G3780](#)

σὺ εἶ ὁ Χριστός? σῶσον σεαυτόν καὶ ἡμᾶς!
तिमी हौ त्यो ख्रीष्ट बचाउ आफैँलाई र हामीलाई
[G4771](#) [G1510](#) [G3588](#) [G5547](#) [G4982](#) [G4572](#) [G2532](#) [G1473](#)

एकजना अपराधीले येशूलाई अपमान गर्दै भन्यो, “के तपाईं ख्रीष्ट हुनुहुन्न? त्यसो हो भने आफूलाई बचाउनु होस् अनि हामीलाई पनि बचाउनुहोस्।”

40 ἀποκριθεὶς δὲ, ὁ ἕτερος ἐπιτιμῶν αὐτῷ, ἔφη, Οὐδὲ φοβῆσθαι σὺ τὸν
जवाफ-दिँदै तर त्यो अर्कोले गाली-गर्दै उसलाई भन्यो न-त डराउनुहुन्छ तिमी त्यो
[G0611](#) [G1161](#) [G3588](#) [G2087](#) [G2008](#) [G0846](#) [G5346](#) [G3761](#) [G5399](#) [G4771](#) [G3588](#)

Θεόν, ὅτι ἐν τῷ αὐτῷ κρίματι εἶ?
परमेश्वरलाई किनभने मा त्यो त्यसै दण्डमा छौ
[G2316](#) [G3754](#) [G1722](#) [G3588](#) [G0846](#) [G2917](#) [G1510](#)

तर अर्को अपराधीले गाली गर्यो अनि भन्यो, “के तिमी परमेश्वरसँग डराउँछौ? हामी चाँडै मर्नेछौं।”

41 καὶ ἡμεῖς μὲν δικαίως, ἄξια γὰρ ὧν ἐπράξαμεν ἀπολαμβάνομεν; οὗτος
र हामीहरू त न्यायसँगै योग्य किनभने जुनको गर्यो पाउँदैछौं यो-मानिसले
[G2532](#) [G1473](#) [G3303](#) [G1346](#) [G0514](#) [G1063](#) [G3739](#) [G4238](#) [G0618](#) [G3778](#)

δὲ οὐδὲν ἄτοπον ἔπραξεν.
तर केही-पनि अनुचित गरेन
[G1161](#) [G3762](#) [G0824](#) [G4238](#)

तिमी र म अपराधी हौं हामीले मर्ने पछि किनभने हामीले अपराध गरेका छौं। तर यस मानिसले केही भूल गरेको छैन!”

42 καὶ ἔλεγεν Ἰησοῦ, μνήσθητί μου, ὅταν ἔλθῃς εἰς τὴν βασιλείαν σου!
र भन्दै-थियो येशूलाई सम्झनुहोस् मलाई जब आउनुहुन्छ मा त्यो राज्यमा तपाईंको
[G2532](#) [G3004](#) [G2424](#) [G3403](#) [G1473](#) [G3752](#) [G2064](#) [G1519](#) [G3588](#) [G0932](#) [G4771](#)

त्यसपछि उसले येशूलाई भन्यो, “हे येशू! जब तपाईं राजा भएर शासन गर्नुहुन्छ त्यसबेला मलाई सम्झनु होस्।”

43 καὶ εἶπεν αὐτῷ, Ἀμήν σοι, λέγω, σήμερον μετ' ἐμοῦ ἔσῃ ἐν τῷ
र भन्नुभयो उसलाई साँच्चै तिमीलाई भन्छु आज सँगै मसँग हुनेछौं मा त्यो
[G2532](#) [G3004](#) [G0846](#) [G0281](#) [G4771](#) [G3004](#) [G4594](#) [G3326](#) [G1473](#) [G1510](#) [G1722](#) [G3588](#)

Παραδείσω.

स्वर्गमा

[G3857](#)

तब येशूले त्यसलाई भन्नुभयो, “सुन! जे भन्दछु त्यो साँचो हो: आज नै तिमी पनि मसँग स्वर्ग-लोकमा हुनेछौं!”

44 Καὶ ἦν ἡδὴ ὥσει ὥρα ἕκτη, καὶ σκοτός ἐγένετο ἐφ' ὅλην τὴν γῆν
र थियो पहिल्यै जति घण्टा छैठौं र अन्धकार भयो माथि सम्पूर्ण त्यो पृथ्वीमा
[G2532](#) [G1510](#) [G2235](#) [G5616](#) [G5610](#) [G1623](#) [G2532](#) [G4655](#) [G1096](#) [G1909](#) [G3650](#) [G3588](#) [G1093](#)

ἕως ὥρας ἐνάτης.

जबसम्म घण्टा नौ

[G2193](#) [G5610](#) [G1766](#)

अतः प्राथः मध्यदिन समय भएको थियो, र सारा देश-भरि नै तीन बजे सम्म अन्धकार छाियो।

45 τοῦ ἡλίου ἐκλιπόντος, ἐσχίσθη δὲ τὸ καταπέτασμα τοῦ ναοῦ μέσον.
त्यो सूर्यको लोप-हुँदै चिरियो अनि त्यो पर्दा त्यो मन्दिरको बीचबाट
[G3588](#) [G2246](#) [G1587](#) [G4977](#) [G1161](#) [G3588](#) [G2665](#) [G3588](#) [G3485](#) [G3319](#)

सूर्यको उज्यालो थिएन! मन्दिरको पर्दा दुइटुक्रा भएर वारवार च्यातियो।

46 καὶ φωνήσας φωνῆ μεγάλη, ὁ Ἰησοῦς εἶπεν, Πάτερ, εἰς χεῖράς σου
र चिच्याएर सोरले ठूलो त्यो येशूले भन्नुभयो पिता मा हातहरूमा तपाईंको
[G2532](#) [G5455](#) [G5456](#) [G3173](#) [G3588](#) [G2424](#) [G3004](#) [G3962](#) [G1519](#) [G5495](#) [G4771](#)

παραιτίεμαι τὸ πνεῦμά μου. τοῦτο δὲ εἰπαὼν, ἐξέπνευσεν.

सुम्पिन्छु मेरो आत्मा मेरो यो अनि भनेर प्राण-त्याग्यो

[G3908](#) [G3588](#) [G4151](#) [G1473](#) [G3778](#) [G1161](#) [G3004](#) [G1606](#)

येशू चिच्याउनुभयो, “हे पिता, म तपाईंलाई मेरो आत्मा दिँदैछु।” यति भनेर उहाँले आफ्नो प्राण त्यागनुभयो।

47 ἰδὼν δὲ ὁ ἑκατοντάρχης τὸ γενόμενον, ἐδόξαζεν τὸν Θεὸν, λέγων,
देखेर अनि त्यो शतपतिले त्यो भएको महिमा-दियो त्यो परमेश्वरलाई भन्दै
[G3708](#) [G1161](#) [G3588](#) [G1543](#) [G3588](#) [G1096](#) [G1392](#) [G3588](#) [G2316](#) [G3004](#)

Ὅντως ὁ ἄνθρωπος οὗτος δίκαιος ἦν.

साँच्चै यो मानिस यो धर्मी थियो

[G3689](#) [G3588](#) [G0444](#) [G3778](#) [G1342](#) [G1510](#)

सैनिक अधिकारीले के भएको थियो देखे। तिनले परमेश्वरको प्रशंसा गर्दै भने, “निश्चय यी मानिस धार्मिक मानिस हुन्।”

48 καὶ πάντες οἱ συμπαραγερόμενοι ὄχλοι ἐπὶ τὴν θεωρίαν ταύτην,
र सबै ती सँगै-भेला-भएका भीडहरूले माथि यो दृश्यमा यो
[G2532](#) [G3956](#) [G3588](#) [G4836](#) [G3793](#) [G1909](#) [G3588](#) [G2335](#) [G3778](#)

θεωρήσαντες τὰ γενόμενα, τύπατοντες τὰ στήθη, ὑπέστρεφον.

देखेर ती भएका-कुराहरू छाती-पिट्दै ती छातीहरू फर्के

[G2334](#) [G3588](#) [G1096](#) [G5180](#) [G3588](#) [G4738](#) [G5290](#)

धेरै मानिसहरू यो दृश्य हेर्न त्यहाँ भेला भएका थिए। जब तिनीहरूले के भयो, देखे तिनीहरूले आफ्नो हृदय गहाँ गराए अनि गए।

49 εἰσπήκεισαν δὲ πάντες οἱ γνωστοὶ αὐτῷ, ἀπὸ μακρόθεν, καὶ γυναῖκες,
 उभिएका-थिए अनि सबै ती चिनेकाहरू उहाँका बाट टाढाबाट र स्त्रीहरू
[G2476](#) [G1161](#) [G3956](#) [G3588](#) [G1110](#) [G0846](#) [G0575](#) [G3113](#) [G2532](#) [G1135](#)

αἱ συνακολουθοῦσαι αὐτῷ ἀπὸ τῆς Γαλιλαίας, ὀρώσαι ταῦτα.
 जो सँगै-पछ्याएकी उहाँलाई बाट त्यो गालीलबाट हेर्दै यी-कुराहरू
[G3588](#) [G4870](#) [G0846](#) [G0575](#) [G3588](#) [G1056](#) [G3708](#) [G3778](#)

येशूका घनिष्ठ सबै साथीहरू त्यहीं थिए। गालीलदेखि येशूलाई पछ्याएर आउने केही स्त्रीहरू पनि त्यहाँ थिए। तिनीहरू क्रूसदेखि धेरै टाडा थिए अनि हेरिरहेका थिए। 50-51 यहूदीहरूको अरमथिया शहरबाट आएको एकजना मानिस थिए। तिनको नाउँ यूसुफ थियो। तिनी असल र धार्मिक मानिस थिए। ऊ परमेश्वरको राज्य आउने भनी पंखिरहेका थिए। यूसुफ यहूदी महासभाका सदस्य थिए। तर तिनले येशूलाई मार्ने अरु यहूदी अगुवाहरूको निर्णयलाई तिनले सहमती दिएका थिएनन्।

50 Καὶ ἰδοὺ, ἀνὴρ ὀνόματι Ἰωσήφ, βουλευτῆς, ὑπάρχων [καὶ] ἀνὴρ ἀγαθὸς
 र हेर एक-जना-मानिस नाउँ योसेफ सभाको-सदस्य भएको र मानिस असल
[G2532](#) [G3708](#) [G0435](#) [G3686](#) [G2501](#) [G1010](#) [G5225](#) [G2532](#) [G0435](#) [G0018](#)

καὶ δίκαιος,
 र धर्मी
[G2532](#) [G1342](#)

51 οὗτος οὐκ ἦν συνκατατεθειμένος τῇ βουλῇ, καὶ τῇ πράξει αὐτῶν,
 यो-मानिसले थिएनन् थियो सहमत त्यो योजनामा र त्यो काममा तिनीहरूको
[G3778](#) [G3756](#) [G1510](#) [G4784](#) [G3588](#) [G1012](#) [G2532](#) [G3588](#) [G4234](#) [G0846](#)

ἀπὸ Ἀριμαθαίας, πόλεως τῶν Ἰουδαίων, ὃς προσεδέχετο τὴν βασιλείαν τοῦ
 बाट अरिमाथियाबाट सहरको ती यहूदीहरूको जो प्रतीक्षा-गर्दै-थियो त्यो राज्यको त्यो
[G0575](#) [G0707](#) [G4172](#) [G3588](#) [G2453](#) [G3739](#) [G4327](#) [G3588](#) [G0932](#) [G3588](#)

Θεοῦ.
 परमेश्वरको
[G2316](#)

52 οὗτος προσελθὼν τῷ Πιλάτῳ, ᾗτήσατο τὸ σῶμα τοῦ Ἰησοῦ.
 यो-मानिसले गएर त्यो पिलातसकहाँ माग्यो त्यो शरीर त्यो येशूको
[G3778](#) [G4334](#) [G3588](#) [G4091](#) [G0154](#) [G3588](#) [G4983](#) [G3588](#) [G2424](#)

तिनी पिलातसकहाँ येशूको शरीर माग्न गए। पिलातसले तिनलाई येशूको शरीर दिन राजी भए।

53 καὶ καθελὼν, ἐνετύλιξεν αὐτὸ σινδόνι, καὶ ἔθηκεν αὐτὸν ἐν
 र झारेर विन्यो त्यो मलमल-कपडाले र राख्यो उहाँलाई मा
[G2532](#) [G2507](#) [G1794](#) [G0846](#) [G4616](#) [G2532](#) [G5087](#) [G0846](#) [G1722](#)

μνήματι λαξευτῷ, οὗ οὐκ ἦν οὐδεὶς οὕπω κείμενος.
 चट्टानमा-खनिएको-चिहानमा खोपिएको जहाँ कहिल्यै थिएनन् कोही-पनि अझैसम्म राखिएको
[G3418](#) [G2991](#) [G3739](#) [G3756](#) [G1510](#) [G3762](#) [G3768](#) [G2749](#)

अनि यूसुफले क्रूसबाट शरीरलाई तल ओह्यालेर एउटा लुगाले बेहे। अनि तिनले येशूको शरीर लगे अनि चट्टानमा खनिएको चिहानमा राखे। यो चिहान अघि कहिल्यै चलाईएको थिएन।

54 καὶ ἡμέρα ἦν Παρασκευῆς, καὶ σάββατον ἐπέφωσκεν.
 र दिन थियो तयारीको र शब्बात सुरु-हुँदै-थियो
[G2532](#) [G2250](#) [G1510](#) [G3904](#) [G2532](#) [G4521](#) [G2020](#)

त्यो तयारीको दिन थियो। जब सूर्य अस्ताउँदै थियो, विश्रामको दिन शुरू हुनेवाला थियो।

55	Κατακολουθήσασαι	δὲ,	αἱ	γυναῖκες	αἵτινες	ἦσαν	συνεληλυθυῖαι	ἐκ	τῆς		
	पछ्याएर	अनि	ती	स्त्रीहरूले	जो	थिए	सँगै-आएकी	बाट	त्यो		
	G2628	G1161	G3588	G1135	G3748	G1510	G4905	G1537	G3588		
	Γαλιλαίας	αὐτῶ,	ἐθεάσαντο	τὸ	μνημεῖον	καὶ	ὡς	ἐτέθη	τὸ	σῶμα	αὐτοῦ.
	गालीलबाट	उहाँसँग	हेरे	त्यो	चिहान	र	जसरी	राखियो	त्यो	शरीर	उहाँको
	G1056	G0846	G2300	G3588	G3419	G2532	G5613	G5087	G3588	G4983	G0846

गालीलबाट येसूसँगै आएका स्त्रीहरूले यूसुफलाई पछ्याउन लागे। तिनीहरूले चिहान अनि त्यस भित्र शरीर कसरी राखिएको थियो देखे।

56	ὑποστρέψασαι	δὲ,	ἠτοίμασαν	ἀρώματα	καὶ	μύρα,	Καὶ	τὸ	μὲν	σάββατον
	फर्केर	अनि	तयार-गरे	सुगन्धित-मसला	र	तेल	र	त्यो	त	शब्बातमा
	G5290	G1161	G2090	G0759	G2532	G3464	G2532	G3588	G3303	G4521
	ἡσύχασαν,	κατὰ	τὴν	ἐντολήν.						
	विश्राम-गरे	अनुसार	त्यो	आज्ञाको						
	G2270	G2596	G3588	G1785						

त्यसपछि तिनीहरू सुगन्धित मसाला तयार पार्न घर गए। विश्रामको दिन मोशाको नियमको आज्ञा अनुसार तिनीहरूले विश्राम गरे।